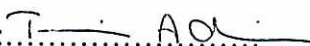


5. számú melléklet a/2010/XXV. számú polgármesteri és jegyzői intézkedéshezKötelezettségvállalást előkészítő szakiroda: **Polgármesteri Kabinet**Irodavezető: 

aláírás

Előkészítő ügyintéző: 


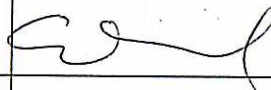

aláírás

A szerződés tárgya: Megállapodás a Heti Válasz Lap- és Könyvkiadó Szolgáltató Kft-vel, amely alapján a Kiadó kiadásában megjelenő Heti Válasz című közéleti-gazdasági hetilap Pest-budai Látkép c. mellékletében az Önkormányzat úgynevezett mellékletet rendel meg, amelynek részeként a Kiadó vállalja, hogy havonta egy alkalommal a Heti Válasz hetilap mellékleteként megjelenő Pest-budai Látképben a Megrendelő Önkormányzattal kapcsolatos hírek, cikkek 1 oldalon kerülnek megjelentetésre. **Megjegyzés:** „Kiadó a díjat két tételre bontva számlázza Megrendelő részére. 1-es tétel: 20.999 Ft+Áfa a 150 db Heti Válasz lap 70%-al csökkentett ára, illetve a 2-es tétel: 99.001 Ft+Áfa a keret fennmaradó része havonta megjelenésenként.”

Előirányzat megnevezése	Előirányzat érvényes költségvetési összege	Eddigi felhasználás (jelen köt. váll. nélkül)	Maradvány (jelen köt. váll. nélkül)	Jelen köt. vállalás összege
Hivatali igazgatás				120.000 Ft+Áfa/hó 2012. január 01-től – 2012. december 31-ig

Előirányzat túllépés esetén mely előirányzat(ok)ból javasol a kötelezettségvállalásra átcsoportosítani?

Előirányzat(ok) megnevezése	Előirányzat érvényes költségvetési összege	Eddigi felhasználás (átcsoportosítás nélkül)	Maradvány (átcsoportosítás nélkül)	Átcsoportosítás összege

Kapja:	Időpont	Ellenjegyzésre és kötelezettségvállalásra		Aláírás
Gazdasági Iroda	Atvétel 2012 JAN 09	Megfelel	Nem felel meg, mert:	
	Atadás 2012 JAN 10	512-20		
Közbeszerzési szakvélemény	Atvétel 2012.01.11	Megfelel	Nem felel meg, mert:	
	Atadás 2012.01.11			
Jogi Szakvélemény	Atvétel 2012 JAN 12	Megfelel	Nem felel meg, mert:	Z'
	Atadás 2012 JAN. 12			
Ellenjegyző	Atvétel 2012 JAN 16	Megfelel	Nem felel meg, mert:	Szt. Roldi ha
	Atadás 2012 JAN 17			
Kötelezettségvállaló	Atvétel 2012 JAN. 17	Megfelel	Nem felel meg, mert:	
	Atadás 2012 JAN. 18			

8411261

019 000

27%

55223

11 55
Pál

MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

a **Heti Válasz Lap- és Könyvkiadó Szolgáltató Kft.** (1027 Budapest, Horvát u. 14-24; cégjegyzékszám: 01-09-697268; adószám: 12661877-2-41; bankszámlaszám: 11706016-20805326; képviseli: dr. Borókai Gábor ügyvezető), mint **Kiadó** (a továbbiakban: Kiadó),

másrészről a **Budafok-Tétény Budapest XXII. Kerület Önkormányzata** (székhely: 1221 Budapest, Városház tér 11; képviseli: Szabolcs Attila polgármester) mint megrendelő a továbbiakban Megrendelő között az alábbi időpontban az alábbi feltételek szerint:

a továbbiakban együttesen, mint **Felek** között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

Preambulum

A Kiadó szervezésében 2007-ben létrejött a budai összefogás lapja, a Budai Látkép, amely a Heti Válasz közéleti-gazdasági hetilap havi melléklete. A Budai Látkép a lokálpatriotizmus, a hagyománytisztelő, a budai identitás ápolásának illetve erősítésének a lapja kívánt lenni, és olvasói visszajelzéseink szerint, ezt a célt el is érte. A megszerzett tapasztalatok, rutinok, és tudás birtokában Kiadó tágítja a horizontot, és a pesti kerületek bevonásával immár Pest-budai Látkép név alatt jelenik meg a melléklet. A Pest-budai Látkép mindösszesen 12 szerződött kerületen keresztül kíván képet adni a fővárosról, az adott kerületekben zajló fontosabb projektekről, építészeti és kulturális eseményekről.

1. Megrendelő jelen megállapodás alapján **2012. január 01. napjától 2012. december 31. napjáig**, jelen megállapodásban meghatározottak szerint a Kiadó kiadásában megjelenő Heti Válasz című közéleti-gazdasági hetilap a preambulumban meghatározott Pest-budai Látkép c. mellékletében úgynevezett mellékletet rendel meg, amelynek részeként a Kiadó vállalja, hogy havonta egy alkalommal a Heti Válasz hetilap mellékleteként megjelenő Pest-budai Látképben a Megrendelő önkormányzat kerületével kapcsolatos, preambulumban hivatkozott hírek, cikkek 1 oldalon kerülnek megjelentetésre. Kiadó a megjelenésre kerülő összeállítás során biztosítja az aktív közreműködést Megrendelő részére a megjelentetésre szánt aktuális hírek, események ajánlása, képek biztosítása tekintetében, továbbá a vonatkozó melléklet rész tartalmához kapcsolódóan, a rovat szerkesztőjével való együttműködésben, valamint a mellékletben feltüntetésre kerül a Megrendelő logója, mint a Pest-budai Látkép kiegészítő melléklet megjelentetésének finanszírozója. Az együttműködés keretében Kiadó a megjelenés napján átad 150 darab aktuális Heti Válasz lapszámot is a Megrendelő részére.

2. Felek rögzítik, hogy Megrendelőnek az 1. pontban hivatkozott, megjelentetés során felmerülő szakmai együttműködés keretében lehetősége nyílik a Kiadó rendelkezésére bocsátani azokat az információkat, képanyagot, amelyek az adott téma megírásához szükségesek, és a Megrendelő rendelkezésére állnak. Megrendelő tudomásul veszi, hogy Kiadó saját szerkesztősége belátása szerint, de mindenkor a preambulumban közösen meghatározott cél érdekében járhat el a Pest-budai Látképben a Megrendelő vonatkozásában megjelenő cikkek, képek, közlemények tekintetében. Felek rögzítik, hogy amennyiben Megrendelő nem biztosít Kiadó számára a megjelenéshez szükséges anyagokat, Kiadó Megrendelő felé abban az esetben is teljesít, és vállalja az 1. pontban hivatkozott melléklet megjelentetését a Preambulumban meghatározott célnak megfelelően, Megrendelő pedig azt teljesítésként elfogadja. Felek rögzítik, hogy többek között a melléklet egységességére tekintettel, a melléklet témáját, arculatát a Kiadó határozza meg, de a téma kiválasztásában a Megrendelő aktív segítséget nyújt annak érdekében, hogy a Preambulumban meghatározott célok érvényesüljenek, valamint, hogy a Pest-budai Látkép című melléklet az önkormányzatot illetve a XXII. kerületet hatékonyan népszerűsítse.

Feleket a megjelenések tekintetében együttműködési kötelezettség terheli, továbbá Megrendelő vállalja, hogy amennyiben a melléklethez információkat és képeket kíván szolgáltatni, azt a melléklet megjelenése előtt legalább 10 nappal átadja a Kiadó kijelölt kapcsolattartója számára, amelynek felhasználása tekintetében Kiadót nem terheli felhasználási kötelezettség.

3. Felek megállapodnak, hogy ha szerződés lejártát megelőző 30. napig egyik fél sem jelzi, írásban igazolható módon, hogy az együttműködést jelen feltételekkel nem kívánja folytatni, úgy a szerződés további egy évvel automatikusan meghosszabbodik.
4. A Megállapodás elválaszthatatlan része a Megállapodás 1. számú melléklete.
5. Felek rögzítik, és Megrendelő kifejezetten felelősséget vállal az általa átadott információk, hírek, képek valóságtartalmáért, forrásáért, és azok teljes körű jogtisztaságáért.
6. A jelen megállapodásban meghatározottakért Kiadó havonta 120.000 Ft, azaz Százhuszezer forint + általános forgalmi adó díjra jogosult havonta megjelenésenként, számla ellenében. Kiadó a díjat két tételre bontva számlázza Megrendelő részére. 1-es tétel: 21.000 Ft+Áfa a 150 db Heti Válasz lap 70%-al csökkentett ára, illetve a 2-es tétel: 99.000 Ft+Áfa a keret fennmaradó része havonta megjelenésenként. Megrendelő az esedékes összeget köteles a számla kézhezvételét követő 30 napon belül banki átutalással a Kiadónak a számlán feltüntetett számú számlájára megfizetni. Kiadó a számla kiállítására havonta megjelenésenként, a melléklet megjelenését követően jogosult azzal, hogy a számla mellé csatolni köteles a Pest-budai Látkép 2-2 támpéldányát.
7. Jelen megállapodást – tekintettel arra, hogy azt a Felek **2012. január 01. – 2012. december 31.** közötti határozott időtartamra hozzák létre. Feleket a rendes felmondás joga nem illeti meg.
8. Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás tárgya nem foglalja magában a Heti Válasz c. hetilapban, vagy akár a mellékletben bármely fizetett hirdetések, más megjelenések megrendelését (a Továbbiakban Fizetett Hirdetések). Amennyiben Megrendelő a megállapodás ideje alatt Fizetett Hirdetéseket szeretne a Heti Válasz c. hetilapban vagy a www.hetivalasz.hu internetes oldalon, a mindenkori listaárból számított 30%-os kedvezménnyel teheti meg. Megrendelő ezen hirdetési felületeket kizárólag saját, illetve önkormányzati intézményei nevében és javára, hirdetési célra használhatja.
9. Azonnali hatályú, rendkívüli felmondás joga illeti meg bármelyik Felet, ha a másik Fél a jelen megállapodás lényeges rendelkezését súlyosan megszegi. A Felek súlyos szerződésszegésének az olyan magatartást vagy mulasztást kell tekintetni, amely bizonyíthatóan veszélyezteti jelen megállapodás tárgyának a teljesítését.
10. Jelen szerződésben nem érintett kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv rendelkezései, továbbá az egyéb vonatkozó jogszabályok előírásai az irányadóak. Megrendelő és Kiadó megállapodnak, hogy a közöttük felmerülő vitás kérdéseket békés, tárgyalásos úton próbálják meg rendezni.
11. Felek között a jelen megállapodással kapcsolatos bármiféle értesítés vagy közlés csak írásban (levélben) érvényes és annak a másik Fél általi kézhezvételével hatályos.
12. Az értesítések és közlések elfogadása a Felek részéről az alábbiaknak megfelelően történik:

Kiadó részéről:

Név: Drávucz Bettina
Cím: 1027 Budapest, Horvát u. 14-24.
Telefon: 461-1400
Telefax: 461-1477
E-mail: dravucz.bettina@hetivalasz.hu

Megrendelő részéről:

Név: Szabolcs Attila
Cím: 1221 Budapest, Városház utca 11.
Telefon: 229-2611
Fax: 229-2697

vagy bármilyen más címre, amelyet ebből a célból előzetesen közöltek.

13. Amennyiben a jelen megállapodás bármelyik rendelkezése vagy annak valamelyik része érvénytelen, ez nem érinti a jelen megállapodás többi rendelkezését, vagy az adott rendelkezés többi részét, amelyek továbbra is teljes mértékben érvényesek maradnak, kivéve, ha a Felek a jelen megállapodást az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.


14. A jelen megállapodás teljes egészében tükrözi a Felek akaratát. A jelen megállapodás aláírásával a Felek között korábban létrejött valamennyi, a jelen megállapodás tárgyát érintő megállapodás, levelezés, írásbeli kommunikáció hatályát veszti.

Felek a jelen megállapodást közösen értelmezték, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt cégszerűen, helybenhagyólag írták alá.

Budapest, 2011. december 20.


.....
Megrendelő-képviselőként
Szabolcs Attila
polgármester

Sét. Roldi hó


.....
Kiadó képviselőként
dr. Borókai Gábor
ügyvezető

Heti Válasz Kiadó Kft.
1027 Budapest, Horvát u. 14-24.
Adószám: 12661877-2-41
Bankszámlaszám: 11706016-20805326

41



A Megállapodás 1. sz. melléklet

A melléklet megnevezése: Pest-budai Látkép

A melléklet rövid ismertetője: A Kiadó szervezésében 2007-ben létrejött a budai összefogás lapja, a Budai Látkép, amely a Heti Válasz közéleti-gazdasági hetilap havi melléklete. A Budai Látkép a lokálpatriotizmus, a hagyománytisztelet, a budai identitás ápolásának illetve erősítésének a lapja kívánt lenni, és olvasói visszajelzéseink szerint, ezt a célját el is érte. A megszerzett tapasztalatok, rutinok, és tudás birtokában tágítjuk a horizontot, és a pesti kerületek bevonásával immár Pest-budai Látkép név alatt jelenik meg a melléklet. A 12 budapesti városrész támogatásával létrejött melléklet célja, hogy népszerűsítse és megerősítse a lokálpatriotizmust, tudatos környezetformálást, országos szinten kommunikálva, hogy lakóhelyünk ápolása, élhetőbbé formálása, épített és természetes környezetünk védelme, hagyományaink őrzése, közösségünkben kiemelkedő személyiségek megbecsülése valamennyiünk közös ügye.

A melléklet 12 budapesti kerület tevékenységének bemutatásával felvállalja ennek az ügynek a képviselőjét, nyilvánosságot teremt másutt élő, s tágabb közösségek részére is. A Pest-budai Látkép a leszerződött kerületeken keresztül kíván képet adni a fővárosról, az adott kerületekben zajló fontosabb projektekről, építészeti és kulturális eseményekről.

A megrendelés részeként együttműködő partnerünk a havonta megjelentetésre kerülő összeállítás aktív résztvevőjeként aktuális híreket, eseményeket ajánlhat a lap tartalmához kapcsolódóan, a rovat szerkesztőjével együttműködésben, annak érdekében, hogy a Pest-budai Látkép című melléklet az önkormányzatot illetve a XXII. kerületet hatékonyan népszerűsítse, erősítse a lokálpatriotizmust, a tudatos környezetformálást. Az önkormányzat kerületével kapcsolatos hírek, cikkek számára minimum 1 oldal megjelenést biztosítunk minden mellékletben havonta.

A szponzoráció részeként a támogató 12 budapesti önkormányzat logója feltüntetésre kerül a melléklet végén.

Támogatott időszak: 2012. január 01-től – 2012. december 31-ig havonta 1-1 alkalommal,
a Kiadó által megadott időpontokban

A melléklet terjedelme: kb. 24-32 oldal

A felajánlott felület: minimum 1 oldal / megjelenés

A megállapodás értéke: 120.000 Ft+Áfa/hó